CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY | 綜合權益變動報表

For the year ended 31st August, 2004

截至二零零四年八月三十一日止年度

		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Capital redemption reserve 資本 贖回儲備 HK\$'000 千港元	Asset revaluation reserve 資產 重估儲備 HK\$'000 千港元	Translation reserve 匯兑儲備 HK\$'000 千港元	Statutory reserves 法定儲備 HK\$*000 千港元 (note 1)	Retained profits 滾存盈利 HK\$'000 千港元 (note 2)	Total 總值 <i>HK\$</i> '000 千港元
								(附註 1)	(附註 2)	
At 1st September, 2002 - as previously stated - adjustment on adoption of Statement of Standard Accounting Practice No. 12	於二零零二年九月一日 一如過往所列 一採納會計實務 準則第12條 (經修訂)	155,353	160,981	68,484	210	260,630	(45,005)	-	1,839,098	2,439,751
(Revised)	之調整					(28,500)			10,116	(18,384)
- as restated	- 重列	155,353	160,981	68,484	210	232,130	(45,005)		1,849,214	2,421,367
Exchange differences arising from translation of financial statements denominated in	外幣財務報表 匯兑差額									
foreign currencies	物業調撥而產生	-	_	-	-	_	504	-	_	504
Reversal of deferred tax arising on transfer of properties Effect of change in tax rate	初末嗣孫川座生 之遞延税項撥回 税率變動之影響					197 (2,672)				197 (2,672)
Net gain (loss) not recognised in the consolidated income statement	未在綜合收益賬內確認之 盈利(虧損)淨值					(2,475)	504			(1,971)
Exercise of share options Deregistration of a subsidiary Profit for the year (as restated) Dividends paid (note 9) Transfer	行使認股權 註銷一間附屬公司 是年度盈利(重列) 已付股息(附註9) 調撥	1,699 — — — —	4,417 — — — —	(1,378) — — —	- - - -	- - - -	- - - - -	_ _ _ _ _ 10,000	 343,910 (180,610) (10,000)	6,116 (1,378) 343,910 (180,610)
		1,699	4,417	(1,378)		_	_	10,000	153,300	168,038
At 1st September, 2003	於二零零三年九月一日	157,052	165,398	67,106	210	229,655	(44,501)	10,000	2,002,514	2,587,434
Exchange differences arising from translation of financial statements denominated in	外幣財務報表 匯兑差額					_ _				
foreign currencies Reversal of deferred tax arising on	物業調撥而產生 之遞延税項撥回	-	-	_	-	100	(7,086)	-	_	(7,086)
transfer of properties						189				189
Net gain (loss) not recognised in the consolidated income statement	未在綜合收益賬內確認之 盈利(虧損)淨值	_	-	_	_	189	(7,086)	_		(6,897)
Exercise of share options Profit for the year Dividends paid (note 9) Transfer	行使認股權 是年度盈利 已付股息(附註9) 調撥	1,750 —	31,726 — —	=		- - -			180,139 (107,163)	33,476 180,139 (107,163)
nanster	7CL (PF)	1 750	21 720						(4,000)	106.452
At 31st August, 2004	於二零零四年 八月三十一日	1,750	31,726 ————————————————————————————————————	67,106		229,844	(51,587)	14,000	2,071,490	2,686,989



CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY │ 綜合權益變動報表

For the year ended 31st August, 2004 截至二零零四年八月三十一日止年度

Notes:

- The statutory reserves represent the appropriation of certain percentages
 of profit after taxation of a subsidiary in The People's Republic of China
 (the "PRC") as recommended by the directors of that subsidiary as
 reported under the PRC statutory financial statements.
- 2. The Group's retained profits included the Group's share of the post-acquisition losses attributable to jointly controlled entities of approximately HK\$629,000 (2003: HK\$629,000).

附註:

- 1. 法定儲備乃指一間在中華人民共和國(「中國」)之附屬公司之董事按中國財務報表之呈報要求建議將該附屬公司若干比率的稅後盈利撥備的金額。
- 2. 本集團之滾存盈利已包括本集團應佔共同控制機構之收購後虧損約629,000港元(二零零三年度:629,000港元)。

